

Brüssel, 22. juuni 2018
(OR. en)

10418/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0061 (COD)

VISA 160
COMIX 344
CODEC 1146

MENETLUSE TULEMUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Delegatsioonid
Eelmise dok nr:	10124/18
Teema:	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri) – Volitused läbirääkimisteks Euroopa Parlamendiga

Alaliste esindajate komitee leppis oma koosolekul 19. juunil 2018 kokku lisas esitatud volitustes läbirääkimisteks Euroopa Parlamendiga.

Komisjoni ettepanekus tehtud muudatused on märgitud *paksus kaldkirjas* ja väljajäetud kohad on tähistatud nurksulgudega [...].

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega muudetakse määrust (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri
(viisaeeskiri)**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 77 lõike 2 punkti a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust,¹

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liidu ühiseid lühiajalisi viisasid käsitlev poliitika on olnud sisepiirideta ala loomise lahutamatu osa. Viisapoliitika peaks jääma turismi ja äritegevuse hõlbustamise oluliseks vahendiks ning aitama samas toime tulla julgeolekuriskide ja liitu ebaseadusliku sisserände ohuga.
- (2) Liit peaks kasutama viisapoliitikat oma koostöös kolmandate riikidega ning ka selleks, et tagada parem tasakaal rände- ja julgeolekuprobleemide lahendamise ning majanduslike kaalutluste ja üldiste välissuhete vahel.

¹ ELT C ..., ..., lk

- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 810/2009² kehtestatakse menetlused ja tingimused viisade andmiseks kavandatud viibimiseks liikmesriikide territooriumil kestusega kuni 90 päeva mis tahes 180-päevase ajavahemiku jooksul.
- (3a) *Taotlused peaks läbi vaatama ja nende kohta otsuse tegema konsulaadid või erandina keskasutused. Liikmesriigid peaksid tagama, et konsulaadid ja keskasutused tunnevad piisavalt kohalikke olusid, et tagada viisamenetluse terviklus.*
- (4) Viisa taotlemise menetlus peaks taotlejate jaoks olema võimalikult lihtne. Peaks olema selge, milline liikmesriik on pädev viisataotlust läbi vaatama, eelkõige juhul, kui taotlejal on kavas külastada mitut liikmesriiki. Võimaluse korral peaks liikmesriik lubama täita ja esitada taotlusvormi elektrooniliselt. *Samuti peaks olema võimalik taotlusvorm elektrooniliselt allkirjastada, kui pädev liikmesriik e-allkirju tunnustab.* Menetlusetappide tähtsajad tuleks kindlaks määrata eelkõige seepärast, et võimaldada reisijatel oma reisi ette kavandada ja vältida konsulaatides viisataotluste esitamise tipphooaegade teket.
- (5) Ilma et see piiraks kohustusi, mis on liikmesriikidele pandud direktiiviga 2004/38/EÜ,³ eelkõige selle artikli 5 lõikega 2, ei tohiks liikmesriike kohustada säilitama võimalust esitada taotlus otse konsulaadis sellistes kohtades, kus viisataotluste vastuvõtmine konsulaadi nimel on tehtud ülesandeks välisele teenuseosutajale.
- (6) Viisatasu peaks tagama piisavad rahalised vahendid, et katta viisataotluste menetlemisega, sealhulgas viisataotluste läbivaatamise kvaliteedi ja tervikluse tagamiseks vajalike asjakohaste struktuuride ja piisava arvu töötajatega kaasnevad kulud. Viisatasu suurus tuleks objektiivsete kriteeriumide alusel iga [...] *kolme* aasta järel läbi vaadata.

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri) (ELT L 243, 15.9.2009, lk 1).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil (ELT L 229, 29.6.2004, lk 35).

- (7) Tagamaks, et kolmandate riikide kodanikud, kelle suhtes kohaldatakse viisanõuet, saaksid esitada viisataotluse oma elukohas [...], ***kus pädeval liikmesriigil ei ole*** viisataotluste vastuvõtmiseks ***konsulaati ning teda ei esinda muu liikmesriik***, tuleks välistele teenuseosutajatele võimaldada osutada vajalikku teenust tasu eest, [...] ***mis ei ületa viisatasu suurust. Kui see summa ei ole täieliku teenuse osutamiseks piisav, peaks olema võimalik nõuda suuremat teenustasu.***
- (8) Esindamist käsitlevad kokkulepped tuleks ühtlustada ja vältida tuleks tõkkeid, mis takistavad niisuguste kokkulepete sõlmimist liikmesriikide vahel. Esindav liikmesriik peaks vastutama viisataotluse menetlemise eest algusest lõpuni, ilma et kaasataks esindatav liikmesriik, ***välja arvatud juhul, kui esindamist käsitlevas kokkuleppes on sätestatud, et esindatava liikmesriigiga tuleb konsulteerida teatavatesse kategooriatesse kuuluvate kolmandate riikide kodanike esitatud taotluste puhul.***
- (9) Selleks et vähendada liikmesriikide konsulaatide halduskoormust ning lihtsustada sagedasti või regulaarselt reisivate isikute reisimist, tuleks neile anda objektiivselt kindlaks määratud ühiste kriteeriumide alusel pika kehtivusajaga mitmekordne viisa, mis ei ole piiratud konkreetse reisieesmärgi ega taotlejate kategooriaga.
- (10) Arvestades eelkõige rände- ja julgeolekuriskidega seotud erinevusi kohalikes oludes ning liidu suhteid teatavate riikidega, peaksid liikmesriikide diplomaatilised ja konsulaaresindused konkreetsetes piirkondades hindama üldsätete kohandamise vajadust, et võimaldada nende soosivamat või piiravamat kohaldamist. Kui pika kehtivusajaga mitmekordse viisa andmise korral kohaldatakse soosivamat lähenemisviisi, tuleks võtta arvesse eelkõige ettevõtjate liikuvust hõlmavate kaubanduslepingute olemasolu [...].

- (11) Juhul kui teatav kolmas riik ei tee piisavalt koostööd, et võtta tagasi oma kodanikud, kes on kinni peetud liidus ebaseadusliku viibimise pärast, ning kui kõnealune kolmas riik ei tee tagasisaatmisprotsessis tõhusalt koostööd, tuleks objektiivsetel kriteeriumidel põhineva läbipaistva korra alusel kasutada määruse (EÜ) nr 810/2009 teatavate sätete piiravat ja ajutist kohaldamist, et parandada asjaomase kolmanda riigi koostööd ebaseaduslike rändajate tagasivõtmisel.

Komisjon peaks hindama korrapäraselt ja vähemalt üks kord aastas kolmandate riikide koostööd tagasivõtmise valdkonnas ja vaatama läbi liikmesriikide esitatud teated. Enne kui komisjon otsustab, et kolmas riik ei tee piisavalt koostööd ning et vaja on võtta meetmeid, peaks ta võtma arvesse asjaomase kolmanda riigi üldist koostööd rände alal, eelkõige sellistes valdkondades nagu piirihaldus, rändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise tõkestamine ja selle vastane võitlus ning läbi tema territooriumi toimuva rändajate ebaseadusliku transiidi tõkestamine.

Kui komisjon otsustab, et kolmas riik ei tee piisavalt koostööd, või kui liikmesriikide lihtenamus teatab, et kolmas riik ei tee koostööd, peaks komisjon esitama nõukogule ettepaneku võtta vastu rakendusotsus, jätkates samal ajal jõupingutusi asjaomase kolmanda riigiga koostöö parandamiseks.

- (11a) *Tagamaks, et võetakse piisavalt arvesse kõiki olulisi faktoreid ning tagajärgi, mis võivad olla tagasivõtmise valdkonnas antud kolmanda riigi poolse koostöö parandamiseks võetavate meetmete kohaldamisel, ning arvestades selliste meetmete poliitiliselt eriti tundlikku laadi ning nende horisontaalset mõju liikmesriikidele ja liidule endale, eeskätt nende välissuhetele ja Schengeni ala üldisele toimimisele, tuleks nõukogule anda komisjoni ettepaneku alusel tegutsemiseks rakendamisvolitused.*

Nõukogule selliste rakendamisvolituste andmisel võetakse nõuetekohaselt arvesse tagasivõtmise valdkonnas kolmanda riigi poolt tehtava koostöö parandamiseks võetavate meetmete rakendamise potentsiaalset poliitiliselt tundlikku laadi, arvestades samuti liikmesriikide ja kolmandate riikide vahelisi viisalihtsustuslepinguid.

- (12) Taotlejal, kellele keelduti viisat andmast, peaks olema õigus otsus vaidlustada [...]. Viisa andmisest keeldumise teates tuleks esitada üksikasjalikum teave keeldumise põhjuste ja negatiivse otsuse edasikaebamise menetluse kohta.
- (13) [...]
- (14) Kohalik Schengeni koostöö on äärmiselt oluline ühise viisapoliitika ühtlustatud kohaldamise ning rände- ja julgeolekuriskide õige hindamise seisukohast. Liikmesriikide diplomaatiliste ja konsulaaresinduste vahelist koostööd ja teabevahetust konkreetsetes piirkondades peaksid koordineerima liidu delegatsioonid. Nad peaksid hindama teatavate sätete tegelikku kohaldamist, võttes arvesse kohalikke tingimusi ja ränderiski.
- (15) Liikmesriigid peaksid tähelepanelikult ja korrapäraselt jälgima väliste teenuseosutajate tegevust, et tagada vastavus õigusaktile, millega reguleeritakse väliste teenuseosutajatele usaldatud ülesandeid. Liikmesriigid peaksid esitama komisjonile igal aastal aruande väliste teenuseosutajatega tehtava koostöö ja nende üle tehtava järelevalve kohta. Liikmesriigid peaksid tagama, et kogu viisataotluste menetlemise protsessi ja väliste teenuseosutajatega tehtava koostöö üle teevad järelevalvet lähetatud töötajad.
- (16) Tuleks kehtestada paindlikud eeskirjad, et võimaldada liikmesriikidel jagada vahendeid võimalikult optimaalselt ja suurendada konsulaaresinduste arvu. Liikmesriigid (Schengeni viisakeskused) võivad teha koostööd igasuguses kohalikele oludele kohandatud vormis, et suurendada konsulaaresinduste geograafilist katvust, vähendada liikmesriikide kulusid, suurendada liidu nähtavust ja parandada viisataotlejatele osutatavaid teenuseid.

- (17) Liikmesriikide välja töötatud elektroonilised viisataotlussüsteemid aitavad lihtsustada viisa taotlemise menetlust nii taotlejate kui ka konsulaatide jaoks. Tuleks välja töötada ühine lahendus, mis võimaldaks täielikku digiteerimist ning milles kasutataks täiel määral ära viimaste õiguslike ja tehnoloogiliste arengute tulemusi.
- (18) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav. Arvestades, et käesolev määrus põhineb Euroopa Ühenduse asutamislepingu kolmanda osa IV jaotise alusel Schengeni *acquis*'l, otsustab Taani kõnealuse protokolli artikli 4 kohaselt kuue kuu jooksul pärast nõukogu poolt otsuse tegemist käesoleva määruse üle, kas ta rakendab seda oma siseriiklikus õiguses.
- (19) Käesolev määrus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Ühendkuningriik ei osale vastavalt nõukogu otsusele 2000/365/EÜ.⁴ Seetõttu ei osale Ühendkuningriik käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
- (20) Käesolev määrus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Iirimaa ei osale vastavalt nõukogu otsusele 2002/192/EÜ.⁵ Seetõttu ei osale Iirimaa käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.

⁴ Nõukogu 29. mai 2000. aasta otsus 2000/365/EÜ Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes (EÜT L 131, 1.6.2000, lk 43).

⁵ Nõukogu 28. veebruari 2002. aasta otsus 2002/192/EÜ Iirimaa taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes (EÜT L 64, 7.3.2002, lk 20).

- (21) Islandi ja Norra puhul kujutab käesolev määrus endast nende Schengeni *acquis*’ sätete edasiarendamist Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu (viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis*’ sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises)⁶ tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ⁷ artikli 1 punktis B osutatud valdkonda.
- (22) Šveitsi puhul kujutab käesolev määrus endast nende Schengeni *acquis*’ sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*’ rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)⁸ tähenduses, mis kuuluvad otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktis B osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2008/146/EÜ⁹ artikliga 3.

⁶ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36.

⁷ Nõukogu 17. mai 1999. aasta otsus Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis*’ sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

⁸ ELT L 53, 27.2.2008, lk 52.

⁹ Nõukogu 28. jaanuari 2008. aasta otsus 2008/146/EÜ sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*’ rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

- (23) Liechtensteini puhul kujutab käesolev määrus endast nende Schengeni *acquis*’ sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahel allakirjutatud protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*’ rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) tähenduses, mis kuuluvad otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktis B osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2011/350/EL¹⁰ (mis käsitleb kõnealuse protokoll (sõlmimist) artikliga 3.
- (24) Küprose puhul on käesolev määrus akt, mis põhineb Schengeni *acquis*’l või on muul viisil sellega seotud 2003. aasta ühinemisakti artikli 3 lõike [...] 2 tähenduses.
- (25) Bulgaaria ja Rumeenia puhul on käesolev määrus akt, mis põhineb Schengeni *acquis*’l või on muul viisil sellega seotud 2005. aasta ühinemisakti artikli 4 lõike [...] 2 tähenduses.
- (26) Horvaatia puhul on käesolev määrus akt, mis põhineb Schengeni *acquis*’l või on muul viisil sellega seotud 2011. aasta ühinemisakti artikli 4 lõike 2 tähenduses.
- (27) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 810/2009 vastavalt muuta,

¹⁰ Nõukogu 7. märtsi 2011. aasta otsus Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*’ rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 810/2009 muudetakse järgmiselt.

(1) Artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Käesoleva määrusega kehtestatakse tingimused ja menetlused viisade andmiseks kavandatud viibimiseks liikmesriikide territooriumil kestusega kuni 90 päeva 180-päevase ajavahemiku jooksul.“;

(2) Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

a) punkti 2 alapunkt a asendatakse järgmisega:

„a) kavandatud viibimiseks liikmesriikide territooriumil kestusega kuni 90 päeva 180-päevase ajavahemiku jooksul või“;

b) punkt 7 asendatakse järgmisega:

„7. „tunnustatud reisidokument“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse nr 1105/2011/EL¹¹ kohane reisidokument, mida üks või mitu liikmesriiki tunnustab dokumendina, mis annab õiguse ületada välispiire ja kuhu võib kinnitada viisa;“;

c) [...]

d) lisatakse järgmised [...] uued punktid:

„12. „meremees“ – isik, kes on tööle võetud või tööle rakendatud või teeb mis tahes ametis tööd merelaeval või rahvusvahelistel siseveeteedel sõitval laeval;“;

¹¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta otsus nr 1105/2011/EL selliste reisidokumentide, mille kasutajal on õigus ületada välispiire ja kuhu võib kanda viisa, nimekirja kohta ning sellise nimekirja koostamise korra kehtestamise kohta (ELT L 287, 4.11.2011, lk 9).

13. „e-allkiri“– elektroonilised andmed, mis on lisatud muudele elektroonilistele andmetele või on nendega loogiliselt seotud ja mida allkirja andja kasutab allkirja andmiseks, nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014¹².“;

(3) artikli 3 lõike 5 punktid b ja c asendatakse järgmisega:

- „b) kolmandate riikide kodanikud, kellel on sellise liikmesriigi kehtiv elamisluba, kes ei osale käesoleva määruse vastuvõtmisel või kes ei kohalda Schengeni *acquis*’ sätteid veel täies mahus, või kolmandate riikide kodanikud, kellel on üks V lisas loetletud kehtivatest elamislubadest, mille on välja andnud Andorra, Kanada, Jaapan, San Marino või Ameerika Ühendriigid ning mis tagab nende tingimusteta tagasivõtmise, või Madalmaade Kuningriigi koosseisu kuuluva [...] **ühe või mitme ülemeremaa ja -territooriumi** (Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius ja Saba) **kehtiv** elamisluba;
- c) kolmandate riikide kodanikud, kellel on sellise liikmesriigi kehtiv viisa, kes ei osale käesoleva määruse vastuvõtmisel või kes ei kohalda Schengeni *acquis*’ sätteid veel täies mahus, või Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalisriigi või Kanada, Jaapani või Ameerika Ühendriikide kehtiv viisa või Madalmaade Kuningriigi koosseisu kuuluva [...] **ühe või mitme ülemeremaa ja -territooriumi** (Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius ja Saba) kehtiv viisa, kui nad reisivad viisa andnud riiki või muusse kolmandasse riiki või kui nad saabuvad pärast viisa kasutamist tagasi riigist, kes viisa andis;“;

¹² ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta määrus (EL) nr 910/2014 e-identimise ja e-tehingute jaoks vajalike usaldusteenuste kohta siseturul ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/93/EÜ (ELT L 257, 28.8.2014, lk 73–114).***

(3a) artikli 4 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Taotlusi vaatavad läbi ja nende kohta teevad otsuseid konsulaadid.

1a. Liikmesriigid võivad erandina lõikest 1 otsustada, et taotlusi vaatavad läbi ja nende kohta teevad otsuseid keskasutused. Liikmesriigid tagavad, et nende asutuste töötajad tunnevad piisavalt selle riigi kohalikku olukorda, kus taotlus esitatakse, et hinnata rände- ja julgeolekuriske, ning et neil on piisav keeleoskus dokumentide analüüsimiseks ja et vajaduse korral kaasatakse täiendavate kontrollide ja vestluste läbiviimiseks konsulaadid.“;

(4) artikli 4 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriikide välispiiridel kooskõlas artiklitega 35 [...] ja 36 [...] taotlusi läbi vaadata ning nende kohta otsuseid teha isikute kontrollimise eest vastutavad ametiasutused.“;

(5) artikli 5 lõike 1 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) juhul kui külastused hõlmavad rohkem kui ühte sihtkohta või kui kahe kuu jooksul on kavas mitu eraldi külastust, see liikmesriik, kelle territoorium on külastus(t)e peamine sihtkoht, arvestades viibimise kestust [...] **või eesmärgi**, või“;

(6) Artiklit 8 muudetakse järgmiselt:

(0) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriik võib nõustuda esindama artikli 5 kohaselt pädevat teist liikmesriiki tema nimel taotluste läbivaatamisel ja viisade kohta otsuste tegemisel. Liikmesriik võib esindada teist liikmesriiki ka piiratud viisil ainult taotluste vastuvõtmisel ja biomeetriliste tunnuste registreerimisel.“;

a) lõige 2 jäetakse välja;

b) lõiked 3 ja 4 asendatakse järgmisega:

„3. Juhul kui esindamine piirdub taotluste vastuvõtmisega, toimub [...] andmete kogumine ja edastamine esindatavale liikmesriigile vastavalt asjakohastele andmekaitse- ja andmeturbenormidele.

4. Esindav ja esindatav liikmesriik sõlmivad kahepoolse kokkuleppe. Kõnealuses kokkuleppes:

- a) täpsustatakse esindamise kestus, kui tegemist on vaid ajutise esindamisega, ja selle lõpetamise menetlus;
- b) võidakse eelkõige juhul, kui esindataval liikmesriigil on asjaomases kolmandas riigis konsulaat, kehtestada sätted seoses tööruumide, töötajate ja rahaliste vahendite eraldamisega esindatava liikmesriigi poolt;
- c) ***võidakse näha ette, et esindatava liikmesriigi keskasutustega tuleb konsulteerida teatavate kategooriate kolmandate riikide kodanike esitatud taotluste puhul. Selline konsulteerimine ei kesta kauem kui seitse kalendripäeva.***“;

c) lõiked 7 ja 8 asendatakse järgmisega:

„7. Esindatav liikmesriik teavitab komisjoni esindamist käsitlevatest kokkulepetest või kõnealuste kokkulepete lõpetamisest hiljemalt [...] **15 kalendripäeva** enne nende jõustumist või lõppemist, välja arvatud vääramatu jõu korral.

8. Samal ajal, kui edastatakse lõikes 7 osutatud teave, teavitab esindava liikmesriigi konsulaat asjaomases jurisdiktsioonis asuvaid teiste liikmesriikide konsulaate ja Euroopa Liidu delegatsiooni esindamist käsitlevatest kokkulepetest või selliste kokkulepete lõpetamisest.“;

d) lisatakse järgmine uus lõige:

„10. Juhul kui tegemist on pikaajalise tehnilise vääramatu jõuga, palub liikmesriik mõnel teisel liikmesriigil asendada teda asjaomases asukohas ajutiselt seoses kõikide või teatavate viisataotlejate kategooriatega.“;

(7) Artiklit 9 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. „Taotlus [...] esitatakse maksimaalselt kuus kuud enne kavandatud külastuse algust ja oma tööülesandeid täitvate meremeeste puhul maksimaalselt üheksa kuud enne kavandatud külastuse algust ning üldjuhul mitte hiljem kui 15 kalendripäeva enne kavandatud külastuse algust [...]“;

b) lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4. Ilma et see piiraks artikli 13 kohaldamist, võib taotluse esitada:

- a) taotleja;
- b) akrediteeritud kaubanduslik vahendaja [...] . [...] ;
- c) [...]“;

d) lisatakse järgmine uus lõige:

„5. Taotlejalt ei tohi nõuda taotluse esitamiseks isiklikult kohale ilmumist rohkem kui ühte kohta.“;

(8) Artiklit 10 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. „Taotlejad peavad taotluse esitamise korral isiklikult kohale ilmuma sõrmejälgede kogumiseks vastavalt artikli 13 lõigetele 2 ja 3 ning lõike 7 punktile b.“;

b) lõige 2 jäetakse välja;

(9) Artiklit 11 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 esimene lause asendatakse järgmisega:

„1. Iga taotleja esitab [...] taotlusvormi, mis on esitatud I lisas. **Taotlusvorm täidetakse käsitsi. Võimaluse korral võib vormi täita elektrooniliselt. Vorm allkirjastatakse käsitsi või – juhul kui taotluse läbivaatamiseks ja selle kohta otsuse tegemiseks pädev liikmesriik tunnustab e-allkirju – elektrooniliselt.**“;

(a1) lisatakse järgmine uus lõige 1a:

„1a. **Kui taotleja allkirjastab taotlusvormi elektrooniliselt, vastab e-allkiri kvalifitseeritud e-allkirjadele esitatavatele nõuetele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 910/2014¹³ artiklis 26.**“;

b) lisatakse uus lõige 1aa:

„1aa. Elektroonilise taotlusvormi kasutamise korral vastab selle sisu I lisas esitatud taotlusvormile.“;

c) lõige 3 asendatakse järgmisega:

(d) [...] „3. Taotlusvorm on kättesaadav vähemalt järgmistes keeltes:

- a) selle liikmesriigi ametlikus keeles või ametlikes keeltes, mille jaoks viisat taotletakse **või kes tegeleb taotlusega esindajana**, ning
- b) asukohariigi ametlikus keeles või ametlikes keeltes.

Lisaks punktis a osutatud keel(t)ele võib vorm olla kättesaadav ka mõnes muus Euroopa Liidu institutsioonide ametlikus keeles [...] .“;

e) lõige 4 [...] **asendatakse järgmisega:**

„4. **Kui taotlusvorm ei ole asukohariigi ametlikus keeles või ametlikes keeltes, tehakse taotlejatele eraldi kättesaadavaks taotlusvormi tõlge sellesse keelde või neisse keeltesse.**“;

¹³ **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta määrus (EL) nr 910/2014 e-identimise ja e-tehingute jaoks vajalike usaldusteenuste kohta siseturul ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/93/EÜ (ELT L 257, 28.8.2014, lk 73–114).**

(10) Artiklit 14 muudetakse järgmiselt:

(0) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. *II lisas esitatakse mitteammendav loetelu täiendavatest dokumentidest, mida taotlejalt võib nõuda, et kontrollida lõigetes 1 ja 2 loetletud tingimuste täitmist.*“;

a) lõiked 4 ja 5 asendatakse järgmisega:

„4. Liikmesriik võib nõuda taotlejalt tõendeid ülalpidamise [...] **või** eramajutuse või mõlema olemasolu kohta, lastes täita liikmesriigi koostatud vormi. Nimetatud vormil on eelkõige kirjas järgmine:

- a) kas vorm tõendab ülalpidamise või eramajutuse **või mõlema** olemasolu;
- b) kas sponsor või küllakutsuja on üksikisik, äriühing või organisatsioon;
- c) sponsori või küllakutsuja nimi ja kontaktandmed;
- d) taotleja **isikuandmed (ees- ja perekonnanimi, sünnikuupäev, sünnikoht ja kodakondsus)**;
- e) majutuskoha aadress;
- f) viibimise kestus ja eesmärk;
- g) võimalikud perekondlikud sidemed sponsori või küllakutsujaga;
- h) määruse (EÜ) nr 767/2008 artikli 37 lõike 1 kohaselt nõutav teave.

Lisaks liikmesriigi ametlikule keelele või ametlikele keeltele koostatakse vorm vähemalt veel ühes liidu institutsioonide ametlikus keeles. Näidisvorm saadetakse komisjonile.

5. Liikmesriikide konsulaadid hindavad artiklis 48 osutatud kohaliku Schengeni koostöö raames lõikes 1 sätestatud tingimuste täitmist, et võtta arvesse kohalikku olukorda ning rände- ja julgeolekuriske.“;

b) lisatakse uus lõige 5a:

„5a. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu igas jurisdiktsioonis kasutatavate täiendavate dokumentide ühtlustatud loetelu, kui see on vajalik, et võtta arvesse kohalikku olukorda, nagu on osutatud artiklis 48. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 52 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.“;

c) ***lõige 6 asendatakse järgmisega:***

„6. Lõikes 1 sätestatud nõuetest võib loobuda taotleja puhul, kes on tuntud oma aususe ja usaldusväärsuse, eelkõige varasemate viisade seaduspärase kasutamise poolest, kui ei ole kahtlust, et taotleja täidab liikmesriikide välispiiri ületamise ajal Schengeni piirieskirjade artikli 5 lõikes 1 sätestatud nõudeid.“;

(11) Artiklit 15 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Ühte sisenemist võimaldava ühtse viisa taotleja tõendab, et tal on piisav ja kehtiv reisi- ja tervisekindlustus, mis katab kõik kulud, mis võivad liikmesriikide territooriumil kavandatud viibimise ajal tekkida seoses meditsiinilistel põhjustel repatrieerimise, vältimatu arstiabi ja erakorralise haiglaraviga või surma korral.“;

b) lõike 2 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„2. Mitmekordset sisenemist võimaldava ühtse viisa taotleja tõendab, et tal on piisav ja kehtiv reisi- ja tervisekindlustus, mis hõlmab esimese kavandatud külastuse kestust.“;

(12) Artiklit 16 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„1. Taotlejad maksavad viisatasu 80 eurot.

2. Lapsed vanuses kuus kuni 11 aastat (k.a) maksavad viisatasu 40 eurot.“;

b) lisatakse uus lõige 2a:

„2a. **120 euro või** 160 euro suurust viisatasu kohaldatakse, kui [...] **nõukogu võtab** vastavalt artikli 25a lõikele 5 **vastu asjakohase rakendusotsuse. Käesolevat sätet ei kohaldata alla 12-aastaste laste suhtes.**“;

c) lõige 3 jäetakse välja;

d) lõike 4 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) kolmandate riikide teadlased, nagu need on määratletud [...] **direktiivis (EL) 2016/801**¹⁴, kes reisivad teadusliku uurimistegevuse eesmärgil või osalevad teadusseminaril või -konverentsil; [...] “;

e) lõike 5 teine lõik jäetakse välja;

(e1) lõike 7 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Kui viisatasu võetakse muus vääringus kui euro, määratakse selles vääringus võetava viisatasu summa kindlaks ja see vaadatakse korrapäraselt läbi euro jaoks Euroopa Keskpanga kehtestatud valuutavahetuse viitekursi alusel. Tasu summat võib ümardada ülespoole ning kohaliku Schengeni koostöö raames tagatakse, et võetavad tasud on sarnased.“;

¹⁴ [...] **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta direktiiv kolmandate riikide kodanike teadustegevuse, õpingute, praktika, vabatahtliku teenistuse, õpilasvahetuseprogrammides või haridusprojektides osalemise ja au pair'ina töötamise eesmärgil riiki sisenemise ja seal elamise tingimuste kohta (ELT L 132, 21.5.2016, lk 21–57).**

f) lisatakse järgmine uus lõige:

„8a. Komisjon hindab iga [...] ***kolme*** aasta järel vajadust muuta artikli 16 lõigetes 1, 2 ja 2a sätestatud viisatasude suurust, võttes arvesse objektiivseid kriteeriume, nagu Eurostati avaldatud üldine inflatsioonimäär ELis ja liikmesriikide ametnike palkade kaalutud keskmine, ning muudab vajaduse korral delegeeritud õigusaktiga viisatasu suurust.“;

(13) Artiklit 17 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 esimene lause asendatakse järgmisega:

„1. „Artiklis 43 osutatud väline teenuseosutaja võib võtta teenustasu.“;

b) lõike 3 jäetakse välja;

c) lisatakse järgmine uus lõige 4a:

„4a. [...] Kolmandates riikides, [...] ***kus pädeval liikmesriigil*** ei ole viisataotluste vastuvõtmiseks konsulaati ***ning kus teda ei esinda teine liikmesriik, ei ületa teenustasu erandina lõikest 4 üldjuhul viisatasu summat. Juhtudel, kus see summa ei ole täieliku teenuse osutamiseks piisav, võib nõuda suuremat teenustasu. Sellisel juhul teavitavad liikmesriigid komisjoni sellisest kavast hiljemalt kolm kuud enne selle rakendamise alustamist. Teavitamisel esitatakse teenustasu suuruse kindlaksmääramise põhjused, eelkõige üksikasjalikud kulud, mis tingisid suurema summa kindlaksmääramise.***“;

d) lõike 5 jäetakse välja;

(13a) Artiklit 19 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Pädev konsulaat või pädeva liikmesriigi keskasutused kontrollivad, kas:

- taotlus on esitatud artikli 9 lõikes 1 osutatud tähtaja jooksul;*
- taotlus sisaldab artikli 10 lõike 3 punktides a–c osutatud elemente;*
- taotlejalt on kogutud biomeetrilised andmed ning*
- viisatasu on makstud.“;*

b) lõike 2 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„2. Kui pädev konsulaat või pädeva liikmesriigi keskasutused leiavad, et lõikes 1 osutatud tingimused on täidetud, on taotlus vastuvõetav ning konsulaat või keskasutused:

- järgivad VISi määruse artiklis 8 kirjeldatud menetlusi ning*
- vaatavad taotluse täiendavalt läbi.“;*

c) lõike 3 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„3. Kui pädev konsulaat või pädeva liikmesriigi keskasutused leiavad, et lõikes 1 osutatud tingimused ei ole täidetud, on taotlus vastuvõetamatu ning konsulaat või keskasutused teevad viivitamata järgmist:

- tagastavad taotlusvormi ning kõik muud taotleja esitatud dokumendid;*
- hävitavad kogutud biomeetrilised andmed;*
- hüvitavad viisatasu ning*
- ei vaata taotlust läbi.“;*

(14) Artiklit 21 muudetakse järgmiselt:

a) [...] lõiget 3 [...] **muudetakse järgmiselt:**

– i) **esimene lause asendatakse järgmisega:**

„3. Kontrollides, kas taotleja täidab sisenemise tingimusi, kontrollivad konsulaat või keskasutused järgmist:“;

– ii) punkt e asendatakse järgmisega:

„e) kas taotlejal on piisav ja kehtiv reisi- ja tervisekindlustus, kui see on asjakohane, mis hõlmab kavandatud viibimise kestust, või juhul kui taotletakse mitmekordset ühtset viisat, siis esimese kavandatud viibimise kestust.“;

b) lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4. Konsulaat **või keskasutused kontrollivad**, kui see on asjakohane, eelmiste ja kavandatud viibimiste kestust, et teha kindlaks, et taotleja ei ole ületanud liikmesriikide territooriumil lubatud viibimise maksimaalset kestust, olenemata siseriikliku pikaajalise viisa või elamisloa alusel lubatud võimalikest viibimistest.“;

(b1) lõike 6 esimene lause asendatakse järgmisega:

„6. Lennujaama transiidi viisa taotluse läbivaatamisel kontrollivad konsulaat või keskasutused eelkõige järgmist: “;

c) lõige 8 asendatakse järgmisega:

„8. Taotluse läbivaatamise käigus võivad konsulaat **või keskasutused** põhjendatud juhtudel korraldada taotlejaga vestluse ja nõuda täiendavaid dokumente.“;

(15) artiklit 22 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1, 2 ja 3 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriik võib avaliku korra, sisejulgeoleku, rahvusvaheliste suhete või rahvatervisega seotud ohu korral nõuda teiste liikmesriikide keskasutustelt konsulteerimist oma keskasutustega selliste taotluste läbivaatamisel, mille on esitanud teatavate kolmandate riikide kodanikud või teatavatesse kategooriatesse kuuluvad kolmandate riikide kodanikud. Sellist konsulteerimist ei kohaldata lennujaama transiitviisa taotluste suhtes.

2. Keskasutused, kelle poole konsulteerimise eesmärgil pöördatakse, annavad lõpliku vastuse võimalikult kiiresti, kuid mitte hiljem kui seitsme kalendripäeva jooksul pärast seda, kui nende poole pöörduiti. Kui kõnealuse tähtaja jooksul vastust ei anta, tähendab see, et neil ei ole alust viisa andmisest keelduda.
3. Liikmesriigid teatavad komisjonile eelneva konsulteerimise nõude kehtestamisest või tühistamisest üldjuhul hiljemalt [...] **30** kalendripäeva enne selle kohaldatavaks muutumist. See teave esitatakse samuti kohaliku Schengeni koostöö raames asjaomases jurisdiktsioonis.“;

b) lõige 5 jäetakse välja;

(16) Artiklit 23 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

*„1. Taotluse kohta tehakse otsus [...] **15** kalendripäeva jooksul pärast artikli 19 kohase vastuvõetava taotluse esitamist.*

***1a.** Kõnealust ajavahemikku võib üksikjuhtudel pikendada kuni [...] **60** kalendripäevani, eelkõige juhul, kui taotlus on vaja põhjalikumalt läbi vaadata.“;*

b) lõige 3 jäetakse välja;

c) lõiget 4 muudetakse järgmiselt:

– i) lisatakse uus punkt ba:

„ba) anda lennujaama transiidiviisa vastavalt artiklile 26 või“;

– ii) punkt d jäetakse välja;

(17) Artiklit 24 muudetakse järgmiselt:

a) lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

– i) teise lõigu esimene lause asendatakse järgmisega:

„Viisa võib anda ühe-, **kahe**- või mitmekordseks sisenemiseks.“;

– ii) kolmas lõik jäetakse välja;

– iii) neljas lõik asendatakse järgmisega:

„Ilma et see piiraks artikli 12 punkti a kohaldamist, hõlmab ühekordse viisa kehtivusaeg 15 kalendripäeva pikkust ajapikendust.“;

b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. **Kui taotleja täidab Schengeni piirieeskirjade artikli 6 lõike 1 punktides a, c, d ja e sätestatud sisenemise nõuded**, antakse pika kehtivusajaga mitmekordne viisa järgmiseks kehtivusajaks, välja arvatud juhul, kui viisa kehtivusaeg ületaks reisidokumendi kehtivusaega:

a) üks aasta, eeldusel et taotleja on eelmise kahe aasta jooksul saanud kolm viisat ja neid seaduslikult kasutanud;

b) kaks aastat, eeldusel et taotleja on [...] **eelmise kahe aasta jooksul** saanud üheaastase kehtivusajaga mitmekordse viisa ja seda seaduslikult kasutanud;

c) viis aastat, eeldusel et taotleja on [...] *eelmise kolme aasta jooksul* saanud kaheaastase kehtivusajaga mitmekordse viisa ja seda seaduslikult kasutanud. *Mitmekordsete viisade andmisel ei võeta arvesse lennujaama transiidi viisaid ja artikli 25 lõike 1 kohaselt antavaid piiratud territoriaalse kehtivusega viisaid.*“;

c) lisatakse järgmised uued lõiked:

- „2a. Erandina lõikest 2 võib välja antud viisa kehtivusaega lühendada üksikjuhtudel, kui on põhjendatud kahtlus selles osas, kas sisenemise tingimusi täidetakse kogu ajavahemiku jooksul, *või kui on põhjendatud alus anda lühema kehtivusajaga viisa.*
- 2b. Erandina lõikest 2 hindavad liikmesriikide konsulaadid artiklis 48 osutatud kohaliku Schengeni koostöö raames, kas lõikes 2 sätestatud mitmekordsete viisade andmise eeskirju tuleb kohandada, et võtta arvesse kohalikku olukorda ning rände- ja julgeolekuriske, eesmärgiga võtta kooskõlas lõikega 2d vastu soodsamad või piiravamad eeskirjad.
- 2c. Ilma et see piiraks lõike 2 kohaldamist, võib taotlejale, kes tõendab vajadust või põhjendab oma kavatsust reisida tihti ja/või regulaarselt, anda mitmekordse viisa kehtivusajaga kuni viis aastat eeldusel, et taotleja tõendab oma ausust ja usaldusväärsust, eelkõige varasemate viisade seaduspärasest kasutamist, oma majanduslikku olukorda päritoluriigis ja oma tegelikku kavatsust lahkuda liikmesriigi territooriumilt enne taotletud viisa kehtivusaja lõppu.

2d. Juhul kui see on lõikes 2b osutatud hindamise põhjal vajalik, võtab komisjon rakendusaktidega vastu eeskirjad, mis käsitlevad lõikes 2 osutatud mitmekordsete viisade andmise tingimusi, mida kohaldatakse igas jurisdiktsioonis, et võtta arvesse kohalikku olukorda, rände- ja julgeolekuriske [...] ning kolmanda riigi üldisi suhteid liiduga. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 52 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.“;

(18) lisatakse järgmine uus artikkel:

„Artikkel 25a

Koostöö tagasivõtmise valdkonnas

1. Artikli 14 lõiget 6, artikli 16 lõiget 1 ja lõike 5 punkti b, artikli 23 lõiget 1 ja artikli 24 lõikeid 2 **ja 2c** ei kohaldata nende taotlejate või nende kategooriate taotlejate suhtes, kes on selliste kolmandate riikide kodanikud, kelle koostööd liikmesriikidega ebaseaduslike rändajate tagasivõtmisel ei peeta vastavalt käesolevale artiklile asjakohaste ja objektiivsete andmete põhjal piisavaks. [...]
2. Komisjon hindab korrapäraselt, **vähemalt kord aastas**, kolmandate riikide koostööd tagasivõtmise valdkonnas, võttes eelkõige arvesse järgmisi näitajaid:
 - a) liikmesriigi territooriumil ebaseaduslikult viibivatele asjaomase kolmanda riigi kodanikele väljastatud tagasisaatmisotsuste arv;
 - b) tagasisaatmisotsuse alusel **sunniviisiliselt** tegelikult tagasi saadetud isikute arv protsendina asjaomase kolmanda riigi kodanikele väljastatud tagasisaatmisotsuste arvust, sealhulgas, kui see on asjakohane, liidu või kahepoolsete tagasivõtulepingute alusel asjaomase kolmanda riigi territooriumi läbinud kolmandate riikide kodanike arv;

c) kolmanda riigi heaks kiidetud tagasivõtutaotluste arv *liikmesriigi kohta* protsendina talle edastatud tagasivõtutaotluste arvust;

d) *tagasisaatmise valdkonnas tagasisaatmismenetluse eri etappides tehtava praktilise koostöö ulatus, mis hõlmab näiteks järgmist:*

i. *abi liikmesriigi territooriumil ebaseaduslikult viibivate isikute tuvastamisel ja reisidokumentide õigeaegsel väljastamisel;*

ii. *ELi reisidokumendi või reisiloa aktsepteerimine;*

iii. *tšarterlendude aktsepteerimine;*

iv. *ühiste tagasisaatmisoperatsioonide aktsepteerimine.*

Sellisel hindamisel tuginetakse liikmesriikide ning liidu institutsioonide, organite ja ametite esitatud usaldusväärsetele andmetele. Komisjon annab korrapäraselt, vähemalt kord aastas, hindamise kohta nõukogule aru.

3. Liikmesriik võib samuti teavitada komisjoni juhul, kui tal esineb ebaseaduslike rändajate tagasivõtmisel lõikes 2 loetletud näitajate alusel märkimisväärseid ja püsivaid praktilisi probleeme koostöös kolmanda riigiga. *Komisjon teavitab sellisest teatest viivitamata nõukogu.*

4. Komisjon vaatab lõike 3 kohaselt esitatud teate läbi ühe kuu jooksul. *Komisjon teavitab nõukogu läbivaatamise tulemustest.*

5. Kui lõigetes 2 ja 4 osutatud analüüsi põhjal **ning võttes arvesse komisjoni võetud meetmeid asjaomase kolmanda riigiga tagasivõtmise valdkonnas tehtava koostöö parandamiseks, liidu üldisi suhteid asjaomase kolmanda riigiga ning selle riigi üldist koostööd rände alal**, otsustab komisjon, et teatav riik ei tee piisavalt koostööd ja et seetõttu on vaja võtta meetmeid, **või kui liikmesriikide lihtenamus on 12 kuu jooksul teavitanud komisjoni vastavalt lõikele 3, esitab komisjon [...], jätkates samal ajal jõupingutusi asjaomase kolmanda riigiga tehtava koostöö parandamiseks, nõukogule ettepaneku võtta vastu rakendusotsus [...]**:
- (a) millega ajutiselt peatatakse artikli 14 lõike 6, artikli 16 lõike 5 punkti b, artikli 23 lõike 1 või artikli 24 lõigete 2 **ja 2c** või osade või kõikide nimetatud sätete kohaldamine asjaomase kolmanda riigi kõikide kodanike või nende teatavate kategooriate suhtes **ja/või**
 - (b) kohaldatakse **järk-järgult ühte** artikli 16 lõikes 2a sätestatud viisatasu asjaomase kolmanda riigi kõikide kodanike või nende teatavate kategooriate suhtes.
6. Komisjon hindab pidevalt lõikes 2 sätestatud näitajate põhjal **ja annab neile tuginedes aru**, kas on võimalik [...] **olulisel määral ja püsivalt** parandada asjaomase kolmanda riigi koostööd ebaseaduslike rändajate tagasivõtmisel, ning võttes samuti arvesse liidu üldisi suhteid asjaomase kolmanda riigiga, võib ta otsustada **esitada nõukogule ettepaneku** lõikes 5 osutatud rakendus[...]otsus tühistada või seda muuta.
7. Hiljemalt kuus kuud pärast lõikes 5 osutatud rakendus[...]otsuse jõustumist esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande kõnealuse kolmanda riigi edusammude kohta tagasivõtmise valdkonnas tehtavas koostöös.“;

(19) Artiklit 27 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

- „1. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu viisakleebise täitmise üksikasjad. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 52 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.
2. Liikmesriigid võivad viisakleebise märkuste osasse lisada siseriiklikke kandeid. Kõnealused kanded ei [...] korda kohustuslikke kandeid, mis on ette nähtud vastavalt lõikes 1 osutatud menetlusele [...].“;

b) lõige 4 asendatakse järgmisega:

- „4. Ühekordse viisa viisakleebist võib käsitsi täita ainult tehnilise vääramatu jõu korral. Käsitsi täidetud viisakleebisel ei tohi teha muudatusi.“;

(20) Artiklit 29 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

- „1. [...] Viisakleebis kinnitatakse reisidokumenti.“;

b) lisatakse järgmine uus lõige:

- „1a. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu viisakleebise kinnitamise üksikasjaliku korra. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 52 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.“;

(21) Artiklit 31 muudetakse järgmiselt:

(0) lõige 1 asendatakse järgmisega:

- „1. *Liikmesriik võib nõuda, et tema keskasutusi teavitatakse viisadest (välja arvatud lennujaama transiidi viisad), mille teised liikmesriigid annavad teatavate kolmandate riikide kodanikele või nende riikide teatavate kategooriate kodanikele.*“;

a) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liikmesriigid teatavad komisjonile sellise teabe esitamise nõude kehtestamisest või tühistamisest hiljemalt [...] **30** kalendripäeva enne selle kohaldatavaks muutumist. See teave esitatakse samuti kohaliku Schengeni koostöö raames asjaomases jurisdiktsioonis.“;

b) lõige 4 jäetakse välja;

(22) Artiklit 32 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 punkti a lisatakse alapunkt iia:

„iia) ei esita põhjendusi kavandatud lennujaamatransiidi eesmärgi ja tingimuste kohta;“;

b) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Taotlejal, kellele keelduti viisat andmast, on õigus otsus vaidlustada. [...] Kaebus esitatakse taotluse kohta lõpliku otsuse teinud liikmesriigi vastu kooskõlas selle liikmesriigi siseriikliku õigusega. Liikmesriigid teavitavad taotlejaid üksikasjalikult sellest, millist menetlust vaidlustamise korral kasutatakse, nagu on osutatud VI lisas.“;

c) lõige 4 jäetakse välja;

(23) Artiklit 36 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 2 jäetakse välja;

b) lisatakse järgmine uus lõige:

„2a. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu piiril meremeestele viisade andmise tegevusjuhised. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 52 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.“;

(24) [...]

„Artikkel 36a [...]

[...]

[...]

(25) artikli 37 lõige 3 asendatakse järgmisega:

- „3. Liikmesriikide konsulaadid ***või keskasutused*** arhiveerivad nii paberkandjal kui ka elektroonilisel kujul esitatud taotlused. Iga toimik peab sisaldama vajalikku teavet, et vajaduse korral taastada taotluse kohta tehtud otsuse taust.

Taotluste toimikuid säilitatakse vähemalt üks aasta alates kuupäevast, mil tehti artikli 23 lõikes 1 osutatud otsus taotluse kohta, või juhul, kui otsus edasi kaevati, siis kuni edasikaebamismenetluse lõpuni, ***olenevalt sellest, kumb ajavahemik on pikem. Igal juhul säilitatakse elektroonilisi taotlustoimikuid, kui see on kohaldatav, välja antud viisa kehtivusaja lõpuni.***“;

(26) [...] *Artiklit 38 [...] muudetakse järgmiselt:*

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„Taotluste läbivaatamiseks ja viisamenetluste järelevalveks vajalikud ressursid“;

b) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid rakendavad konsulaatides taotluste läbivaatamisega seotud ülesannete täitmisel piisaval arvul sobilikke töötajaid, et oleks võimalik tagada üldsusele pakutava teenuse piisav ja ühtlustatud kvaliteet.“;

c) lisatakse järgmine uus lõige:

„1a. Liikmesriigid tagavad, et kogu konsulaatides toimuva viisade menetlemise, sealhulgas taotluste esitamise ja käitlemise, viisakleebiste printimise ja väliste teenuseosutajatega tehtava praktilise koostöö üle teevad järelevalvet lähetatud töötajad, et tagada menetluse kõikide etappide terviklus.“;

d) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Liikmesriikide keskasutused koolitavad asjakohaselt nii kodumaalt lähetatud kui ka kohalikke töötajaid ning vastutavad selle eest, et töötajail oleks täielik, täpne ja ajakohane teave asjakohaste liidu ja siseriiklike õigusaktide kohta.“;

e) lisatakse järgmine uus lõige:

„3a. Kui liikmesriigid kohaldavad kesktasandi otsustusprotsessi, nagu on osutatud artikli 4 lõikes 1a, annavad nad erikoolitust, tagamaks et kesktasandil tööle võetud töötajatel on piisavad ja ajakohased riigispetsiifilised teadmised kohalikust sotsiaal-majanduslikust olukorrast ning täielik, täpne ja ajakohane teave asjakohaste liidu ja siseriiklike õigusaktide kohta.“;

(26a) Artiklit 39 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Konsulaatide ja keskasutuste töötajad austavad oma tööülesannete täitmisel täielikult inimväärikust. Kõik võetavad meetmed on proportsionaalsed nende abil taotletavate eesmärkidega.“;

b) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Oma ülesannete täitmisel ei diskrimineeri konsulaatide ja keskasutuste töötajad isikuid soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel.“;

(27) artikkel 40 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 40

Konsulaartöö korraldus ja konsulaarkoostöö

1. Taotlustega seotud menetluste korraldamise eest vastutab liikmesriik.
2. Liikmesriigid:
 - a) varustavad oma konsulaadid ja piiril viisade andmise eest vastutavad asutused vahenditega, mis on vajalikud biomeetriliste tunnuste kogumiseks, ning varustavad nendega samuti oma aukonsulite bürood, kui neid kasutatakse biomeetriliste tunnuste kogumisel artikli 42 kohaselt;
 - b) teevad ühe või mitme liikmesriigiga esindamist käsitlevate kokkulepete või muu konsulaarkoostöö raames koostööd.
3. Liikmesriik võib artikli 43 kohaselt samuti teha koostööd välise teenuseosutajaga.

4. Liikmesriigid teavitavad komisjoni oma konsulaartöö korraldusest ja konsulaarkoostööst iga konsulaaresinduse puhul.
5. Liikmesriigid **püüavad** tagada kõikide teenuste osutamise jätkumise teiste liikmesriikidega tehtava koostöö lõpetamise korral.“;

(28) artikkel 41 jäetakse välja;

(29) Artiklit 43 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 3 jäetakse välja;

(a1) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. **Välisele teenuseosutajale ei anta ühelgi tingimusel juurdepääsu VISile. Juurdepääs VISile on ainult konsulaatide või keskasutuste nõuetekohaste volitustega töötajatel.**“;

b) lõiget 6 muudetakse järgmiselt:

– i) punkt a asendatakse järgmisega:

„a) üldise teabe andmine viisanõuete kohta vastavalt artikli 47 lõike 1 punktidele a–c ja taotlusvormide kohta;“;

– ii) **punkt c asendatakse järgmisega:**

„c) **andmete ja taotluste kogumine (sealhulgas biomeetriliste tunnuste kogumine) ning taotluste edastamine konsulaadile või keskasutustele;**“;

– iii) punkt e asendatakse järgmisega:

„e) vajaduse korral taotlejaga kohtumiste korraldamine konsulaadis või välise teenuseosutaja juures;“;

– iv) *punkt f asendatakse järgmisega:*

„f) reisidokumentide (sealhulgas asjakohasel juhul keeldumisteate) äratoomine konsulaadist või keskasutustest ning nende tagastamine taotlejale.“;

c) lõige 7 asendatakse järgmisega:

„7. Valides välist teenuseosutajat, kontrollib asjaomane liikmesriik organisatsiooni või äriühingu usaldusväärsust ja maksevõimet ning teeb kindlaks, et puudub huvide konflikt. Kui see on asjakohane, hõlmab kontroll vajalike lubade, äriregistri kande, põhikirja ja pankadega sõlmitud lepingute kontrollimist.“;

d) lõige 9 asendatakse järgmisega:

„9. Liikmesriigid vastutavad isikuandmete kaitse normide järgimise eest ja tagavad, et välise teenuseosutaja üle teeb järelevalvet andmekaitse järelevalveasutus vastavalt määruse (EL) 2016/679 artikli 51 lõikele 1.“;

e) lõiget 11 muudetakse järgmiselt:

- i) „a) üldise teabe andmist viisa taotlemise kriteeriumide, tingimuste ja menetluse kohta, nagu on sätestatud artikli 47 lõike 1 punktides a, b ja c, ning välise teenuseosutaja poolt taotlejatele antavate taotlusvormide sisu kohta;“;
- ii) „b) *kõiki tehnilisi ja korralduslikke turvameetmeid, kaitsmaks isikuandmeid juhusliku või ebaseadusliku hävitamise või juhusliku kaotsimineku, muutmise, ebaseadusliku avalikustamise või juurdepääsu eest, eelkõige juhul, kui koostöö hõlmab dokumentide ja andmete edastamist asjaomase liikmesriigi konsulaadile või keskasutustele või asjaomaste liikmesriikide konsulaatidele või keskasutustele, ning isikuandmete kõigi muude ebaseaduslike töötlemisviiside eest;*“;

- iii) teine lõik asendatakse järgmisega:

„Sel eesmärgil *teevad* asjaomase liikmesriigi *keskasutused* *või* konsulaat või asjaomaste liikmesriikide *keskasutused* *või* konsulaadid korrapäraselt ja vähemalt iga [...] *kaheteistkümn*e kuu järel pistelisi kontrolle välise teenuseosutaja ruumides. Liikmesriigid võivad leppida kokku, et nad jagavad omavahel kõnealuse korrapärase järelevalvega seotud koormuse.“;

- f) lisatakse järgmine uus lõige:

„11a. Iga aasta 1. [...] *veebruari*ks esitavad liikmesriigid komisjonile aruande oma koostöö kohta välise teenuseosutajatega kogu maailmas ja nende üle tehtava järelevalve kohta (nagu on osutatud X lisa punktis C).“;

- (30) artikkel 44 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 44

Andmete krüpteerimine ja turvaline edastamine

1. Juhul kui liikmesriigid teevad omavahel koostööd ja kui tehakse koostööd välise teenuseosutajaga ning kasutatakse aukonsuleid, tagab asjaomane liikmesriik või tagavad asjaomased liikmesriigid, et andmed krüpteeritakse täielikult, olenemata sellest, kas neid edastatakse elektrooniliselt või füüsiliselt elektroonilisel andmekandjal.
2. Kolmandates riikides, kes keelavad krüpteerida elektrooniliselt edastatavaid andmeid, ei luba asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid andmeid elektrooniliselt edastada.

Sellisel juhul tagab asjaomane liikmesriik või tagavad asjaomased liikmesriigid, et liikmesriigi konsulaarametnik edastab elektroonilised andmed füüsiliselt elektroonilisel andmekandjal täielikult krüpteeritud kujul või juhul, kui niisugune edastamine nõuaks ebaproportsionaalsete või põhjendamatute meetmete võtmist, tehakse seda mõnel muul turvalisel ja ohutul viisil, näiteks kasutades usaldusväärseid ettevõtjaid, kellel on asjaomases kolmandas riigis tundlike dokumentide ja andmete transpordi kogemus.

3. Edastamise turvalisuse taset kohandatakse alati vastavalt andmete tundlikkusele.“;

(31) Artiklit 45 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid võivad lubada, et taotlusi esitavad [...] kaubanduslikud vahendajad [...], kes ei tohi aga koguda biomeetrilisi tunnuseid.“;

b) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Akrediteeritud kaubanduslike vahendajate üle tehakse järelevalvet korrapäraselt pisteliste kontrollidega, mis hõlmavad näost näkku või telefonivestlusi taotlejatega, reise ja majutuse kontrolli ning vajaduse korral grupi tagasipöördumisega seotud dokumentide kontrolli.“;

c) ***lõike 5 viimane lõik asendatakse järgmisega:***

„Iga konsulaat ja kõik keskasutused tagavad, et asjakohasel juhul teavitatakse üldsust nendega koostööd tegevate akrediteeritud kaubanduslike vahendajate nimekirjast.“;

(32) artikli 47 lõike 1 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) teave selle kohta, kus taotluse saab esitada (pädev konsulaat või väline teenuseosutaja);“;

(33) Artiklit 48 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriikide konsulaadid ja liidu delegatsioonid teevad igas jurisdiktsioonis koostööd, et tagada ühise viisapoliitika ühtlustatud kohaldamine, võttes arvesse kohalikku olukorda.“

Kui asjaomases jurisdiktsioonis vaatavad taotlusi läbi ja teevad nende kohta otsuseid keskasutused, tagavad liikmesriigid selle keskasutuse aktiivse osaluse kohalikus Schengeni koostöös. Kohalikku Schengeni koostöösse panustavad töötajad peavad olema asjakohaselt koolitatud ja kaasatud asjaomases jurisdiktsioonis viisataotluste läbivaatamisse.

Sel eesmärgil annab komisjon kooskõlas nõukogu otsuse 2010/427 artikli 5 lõikega 3 liidu delegatsioonidele juhised, et täita asjaomaseid koordineerimisülesandeid, mis on ette nähtud käesolevas artiklis.“;

b) lisatakse järgmine uus lõige:

„1a. Liikmesriigid ja komisjon teevad eelkõige koostööd selleks, et:

- a) koostada ühtlustatud loetelu täiendavatest dokumentidest, mille taotleja peab esitama, võttes arvesse artiklit 14;
- b) valmistada ette artikli 24 lõike 2 kohalik rakendamine seoses mitmekordsete viisade väljastamisega;
- c) tagada vajaduse korral taotlusvormi ühine tõlge;
- d) koostada nimekiri asukohariigi väljastatavatest reisidokumentidest ja uuendada seda korrapäraselt;
- e) koostada ühine teabeleht;
- f) teha vajaduse korral järelevalvet artikli 25a lõigetes 5 ja 6 ette nähtud erandite rakendamise üle.“;

c) lõige 2 jäetakse välja;

d) lõige 3 asendatakse järgmisega:

e) [...] „3. Liikmesriigid vahetavad kohaliku Schengeni koostöö raames järgmist teavet:

- a) ühtseid viisasid, piiratud territoriaalse kehtivusega viisasid ja lennujaama transiidiviisasid käsitlev kvartalistatistika viisataotluste, antud viisade ja viisa andmisest keeldumise kohta;

- b) rände- ja/või julgeolekuriskide hindamist käsitlev teave, eelkõige:
 - i) asukohariigi sotsiaal-majanduslik struktuur;
 - ii) kohaliku tasandi teabeallikad, sealhulgas sotsiaalkindlustus, tervisekindlustus, maksuregistrid ning riiki sisenemise ja riigist väljumise registreerimine;
 - iii) vale-, võltsitud või järeletehtud dokumentide kasutamine;
 - iv) ebaseadusliku sisserände teed;
 - v) suundumused pettuste vallas;
 - vi) suundumused viisa andmisest keeldumise vallas;
- c) teave koostöö kohta **väliste teenuseosutajate ja** transpordiettevõtjatega;
- d) teave kindlustusseltside kohta, kes pakuvad nõuetekohast reisi- ja tervisekindlustust (sealhulgas kindlustuskaitse liigi ja võimaliku ülekindlustuse kontroll).“;

e) lõike 5 teine lõik jäetakse välja;

f) lisatakse järgmine uus lõige:

„6a. Iga aasta 31. detsembriks koostatakse igas jurisdiktsioonis aastaaruanne. Kõnealuste aruannete põhjal koostab komisjon kohaliku Schengeni koostöö olukorra kohta aastaaruande, mis esitatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule.“;

(34) artikkel 50 jäetakse välja;

(35) lisatakse järgmised uued artiklid:

„Artikkel 50a

Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.
2. Artikli 16 lõikes 8a osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks.

3. Euroopa Parlament või nõukogu võib artikli 16 lõikes 8a osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.
4. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
5. Artikli 16 lõike 8a alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Artikkel 50b

Kiirmenetlus

1. Käesoleva artikli kohaselt vastuvõetud delegeeritud õigusakt jõustub viivitamata ja seda kohaldatakse seni, kuni selle suhtes ei esitata lõike 2 kohaselt vastuväiteid. Delegeeritud õigusakti teatavakstegemisel Euroopa Parlamendile ja nõukogule põhjendatakse kiirmenetluse kasutamist.
2. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid esitada kooskõlas artikli 50a lõikes 5 osutatud menetlusega. Sellisel juhul tunnistab komisjon õigusakti viivitamata kehtetuks pärast seda, kui Euroopa Parlament või nõukogu teatab oma otsusest esitada vastuväiteid.“;

(36) artiklid 51 ja 52 asendatakse järgmistega:

„Artikkel 51

Käesoleva määruse praktilise kohaldamise juhised

Komisjon võtab rakendusaktide abil vastu käesoleva määruse praktilise kohaldamise juhised. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 52 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Artikkel 52

Komiteemenetlus

1. Komisjoni abistab komitee (edaspidi „viisakomitee“). Kõnealune komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.
2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5. ***Kui komitee arvamust ei esita, ei võta komisjon rakendusakti eelnõu vastu ja kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artikli 5 lõike 4 kolmandat lõiku.***“;

(37) I lisa asendatakse käesoleva määruse I lisas esitatud tekstiga;

(38) V lisa asendatakse käesoleva määruse II lisas esitatud tekstiga;

(39) VI lisa asendatakse käesoleva määruse III lisas esitatud tekstiga;

(40) VII, VIII ja IX lisa jäetakse välja;

(41) X lisa asendatakse käesoleva määruse IV lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Järelevalve ja hindamine

1. Kolm aastat pärast [käesoleva määruse jõustumise kuupäeva] esitab komisjon käesoleva määruse kohaldamise hinnangu. Kõnealuses üldhinnangus võrreldakse saavutatud tulemusi seatud eesmärkidega ja antakse ülevaade käesoleva määruse rakendamisest.
2. Komisjon edastab lõikes 1 osutatud hinnangu Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Kõnealuse hinnangu põhjal esitab komisjon vajaduse korral asjakohased ettepanekud.

Artikkel 3

Jõustumine

1. Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.
2. Käesolevat määrust hakatakse kohaldama [kuus kuud pärast selle jõustumise kuupäeva].

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel

president

Nõukogu nimel

eesistuja

„I LISA

Taotluse ühtlustatud vorm

Schengeni viisa taotlus

Taotlusvorm on tasuta



1

ELi, EMP ja Šveitsi kodanike pereliikmed ei pea täitma välju 21, 22, 30, 31 ja 32 (märgistatud tärniga (*)).

Väljad 1–3 täidetakse kooskõlas reisidokumendis olevate andmetega.

1. Perekonnanimi				TAIDAB AMETIASUTUS Taotluse esitamise kuupäev:	
2. Sünnijärgne perekonnanimi (varasemad perekonnanimed)				Viisataotluse number:	
3. Eesnimi (-nimed)				Taotlus esitati ☐ saatkonnale/konsulaadile ☐ teenuseosutajale	
4. Sünniaeg (päev-kuu-aasta)	5. Sünnikoht 6. Sünniriik	7. Praegune kodakondsus Sünnijärgne kodakondsus (kui erineb praegusest): Muu riigi /muude riikide kodakondsus:		☐ vahendajale ☐ piiril (nimi): ☐ muule asutusele Taotluse menetleja:	
8. Sugu ☐ mees ☐ naine	9. Perekonnaseis ☐ vallaline ☐ abielus ☐ registreeritud kooselus ☐ abikaasast lahus elav ☐ lahutatud ☐ lesk ☐ muu (palun täpsustage):			Täiendavad dokumendid: ☐ reisidokument ☐ elatusvahendid ☐ küllakutse ☐ reisi- ja tervisekindlustus ☐ transpordivahend ☐ muu:	
10. Vanema õigusi teostav isik (<i>alaealiste puhul</i>) / eestkostja: perekonnanimi, eesnimi, aadress (kui erineb taotleja omast), telefoninumber, e-posti aadress ja kodakondsus				☐ Viisaotsus: ☐ andmisest keeldutud ☐ viisa antud ☐ A ☐ C ☐ piiratud territoriaalse kehtivusega viisa ☐ kehtib: alates kuni Sisenemiste arv: ☐ 1 ☐ 2 ☐ mitmekordne <i>Päevade arv</i>	
11. Isikukood, kui see on asjakohane					
12. Reisidokumendi liik ☐ tavapass ☐ diplomaatiline pass ☐ teenistuspass ☐ ametipass ☐ eripass ☐ muu reisidokument (palun täpsustage)					
1 [...] 3. Reisidokumendi number	1 [...] 4. Väljaandmise aeg	1 [...] 5. Kehtiv kuni	1 [...] 6. Välja antud (riik)		
1 [...] 7. ELi, EMP või Šveitsi kodanikust pereliikme isikuandmed (<i>asjakohasel juhul</i>)					
Perekonnanimi		Eesnimi (eesnimed)			
Sünniaeg	Kodakondsus	Reisidokumendi või isikutunnistuse number			
1 [...] 8. Perekondlik suhe ELi, EMP või Šveitsi kodanikuga (<i>asjakohasel juhul</i>) ☐ abikaasa [...] ☐ laps [...] ☐ lapselaps [...] ☐ ülalpeetav üleneja sugulane ☐ registreeritud kooselu partner [...] ☐ muu					

¹ Norra, Islandi, Liechtensteini ja Šveitsi puhul logot vaja ei ole.

14. [...] [...]		
19. Taotleja kodune aadress ja e-posti aadress	Telefoninumber (-numbrid)	
20. Elukoht muus riigis kui praeguse kodakondsuse järgses riigis ☐ ei ☐ jah Elamisluba või samaväärne luba Number Kehtiv kuni		
*21. Praegune elukutse		
* 22. Tööandja nimi, aadress ja telefoninumber. Õpilaste ja üliõpilaste puhul haridusasutuse nimi ja aadress		
23. (...) Reisi eesmärk (eesmärgid): ☐ turism [...] ☐ äri [...] ☐ sugulaste või sõprade külastamine [...] ☐ kultuur [...] ☐ sport [...] ☐ ametireis ☐ meditsiinilised põhjused ☐ õpingud ☐ lennujaamatransiit [...] ☐ muu (palun täpsustage):		
24. Lisateave ELis viibimise eesmärgi kohta:		
25. Peamine sihtliikmesriik [...] (ja muud sihtliikmesriigid, kui see on asjakohane)	26. Liikmesriik, kuhu sisenetakse esimesena	
27. Taotletavate sisenemiste arv ☐ üks ☐ kaks ☐ mitu [...] Kavandatud Schengeni alale saabumise kuupäev <i>esimese kavandatud viibimise puhul:</i> Kavandatud Schengeni alalt lahkumise kuupäev <i>esimese kavandatud viibimise järel:</i>		
28. Sõrmejäljed varem võetud seoses Schengeni viisa [...] taotlemisega ☐ ei ☐ jah Kuupäev, kui on teada Viisakleebise number, kui on teada		
29. Sihtriiki sisenemise luba, kui see on asjakohane Välja andnudKehtiv alateskuni		
* 30. Liikmesriigis (-riikides) elava(te) küllakutsuja(te) perekonna- ja eesnimi (-nimed). Muul juhul hotelli(de) või ajutis(t)e majutuskoha (-kohtade) nimi (nimed) liikmesriigis (-riikides)		
Küllakutsuja(te) / hotelli(de) / ajutis(t)e majutuskoha (-kohtade) aadress(id) ja e-posti aadress(id)	Telefoninumber [...]	
*31. Küllakutse esitanud ettevõtte/organisatsiooni nimi ja aadress	Ettevõtte/organisatsiooni telefoninumber	
Ettevõtte/organisatsiooni kontaktisiku perekonna- ja eesnimi, aadress, telefon [...] ja e-posti aadress		
*32. Reisikulud ja elamiskulud taotleja Schengeni alal viibimise ajal kannab:		
☐ taotleja ise	☐ sponsor (võõrustaja, ettevõtte, organisatsioon) (palun täpsustage) ☐ märgitud väljal 30 või 31 [...] ☐ muu (palun täpsustage)	

Elatusvahendid ☐ sularaha ☐ reisitšekid ☐ krediitkaart ☐ ettemakstud majutus ☐ ettemakstud transport ☐ muu (palun täpsustage)	Elatusvahendid ☐ sularaha ☐ majutus olemas ☐ kõik kulud on viibimise ajal kaetud ☐ ettemakstud transport ☐ muu (palun täpsustage)	
Olen teadlik, et viisa andmisest keeldumise korral viisatasu ei tagastata.		
Kohaldatakse mitmekordse viisa taotlemise korral: Olen teadlik, et mul peab olema nõuetekohane reisi- ja tervisekindlustus esimese viibimise ajaks ja kõigiks järgmisteks külastusteks liikmesriikide territooriumile.		
Olen teadlik alljärgnevast ning annan selleks oma nõusoleku: käesoleva taotlusvormiga nõutavate andmete kogumine ning minu pildistamine ja asjakohasel juhul sõrmejälgede võtmine on viisataotluse läbivaatamiseks kohustuslik. Kõik mind puudutavad isikuandmed, mis on esitatud viisataotluse vormil, ning minu sõrmejäljed ja foto edastatakse liikmesriikide asjaomastele ametiasutustele, kes neid andmeid töötlevad, et teha otsus minu viisataotluse kohta. Kõnealused andmed ja ka andmed, mis puudutavad otsust minu taotluse kohta või otsust antud viisa tühistamise, kehtetuks tunnistamise või pikendamise kohta, sisestatakse viisainfosüsteemi (VIS) ja neid säilitatakse seal kõige rohkem viis aastat, mille jooksul jäävad teabele juurde viisaküsimustega tegelevad asutused ja pädevad asutused, kes teevad viisakontrolli välispiiridel ja liikmesriikides, ning sissepääsu ja varjupaigataotlustega tegelevad liikmesriikide ametiasutused, eesmärgiga kontrollida, kas liikmesriikide territooriumile seadusliku sisenemise ning seal viibimise ja elamise tingimused on täidetud, tuvastada isikud, kes ei täida või kes enam ei täida selliseid tingimusi, vaadata läbi varjupaigataotlusi ja määrata kindlaks, kelle vastutusalasse läbivaatamine kuulub. Teatavatel tingimustel on andmed kättesaadavad ka liikmesriikide määratud ametiasutustele ja Europolile terroriaktide ja teiste raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärgil. Andmete töötlemise eest vastutav liikmesriigi ametiasutus on: [(.....)]. Olen teadlik sellest, et mul on õigus saada ükskõik millises liikmesriigis teade viisainfosüsteemi sisestatud mind puudutavate isikuandmete kohta ja selle kohta, milline liikmesriik on kõnealused andmed edastanud, ning taotleda minu kohta käivate ebatäpsete andmete parandamist või ebaseaduslikult töödeldavate mind puudutavate andmete kustutamist. Minu sõnaselge taotluse korral teavitab minu taotlust läbi vaatav asutus mind sellest, kuidas ma saan kasutada oma õigust kontrollida mind puudutavaid isikuandmeid ning lasta neid parandada või need kustutada, sealhulgas sellest, millised on sellekohased õiguskaitsevahendid vastavalt asjaomase riigi õigusele. Isikuandmete kaitset käsitlevate kaebustega tegeleb asjaomase liikmesriigi riiklik järelevalveasutus [kontaktandmed:]. Kinnitan, et olen esitanud õiged ja täielikud andmed. Olen teadlik, et valeandmete esitamise korral lükatakse minu taotlus tagasi või tühistatakse juba antud viisa ning mind võidakse taotlust menetleva liikmesriigi õiguse kohaselt vastutusele võtta. Juhul kui viisa antakse, kohustun lahkuma liikmesriikide territooriumilt enne viisa kehtivusaja lõppemist. Mind on teavitatud, et viisa omamine on ainult üks tingimus liikmesriikide Euroopa territooriumile sisenemiseks. Viisa andmine ei tähenda, et mul on õigus nõuda kahjutasu, kui ma ei täida määruse (EL) nr 2016/399 (Schengeni piirieskirjade) artikli 6 lõike 1 asjakohaseid sätteid ja mind ei lubata seetõttu riiki. Sisenemise tingimuste täitmist kontrollitakse uuesti liikmesriikide Euroopa territooriumile sisenemisel.		
Koht ja kuupäev	Allkiri (vanema õigusi teostava isiku / seadusliku eestkostja (kui see on asjakohane) allkiri):	

“

„V LISA**NIMEKIRI ELAMISLUBADEST, MIS ANNAVAD OMANIKULE ÕIGUSE LÄBIDA
LIIKMESRIIKIDE LENNUJAAMU ILMA LENNUJAAMA TRANSIIDIVIISATA****ANDORRA:**

- Autorització temporal (ajutine sisserändeluba – roheline).
- Autorització temporal per a treballadors d'empreses estrangeres (ajutine sisserändeluba välisettevõtjate töötajatele – roheline).
- Autorització residència i treball (elamis- ja tööluba – roheline).
- Autorització residència i treball del personal d'ensenyament (elamis- ja tööluba õpetajatele ja õppejõududele – roheline).
- Autorització temporal per estudis o per recerca (ajutine sisserändeluba õpinguteks või teadustööks – roheline).
- Autorització temporal en pràctiques formatives (ajutine sisserändeluba praktikaks ja koolituseks – roheline).
- Autorització residència (elamisluba – roheline).

KANADA:

- Permanent resident (PR) card (alaline elamisluba).
- Permanent Resident Travel Document (PRTD) (alalist elamisõigust omavate isikute reisidokument).

JAAPAN:

- Elamiskaart.

SAN MARINO:

- Permesso di soggiorno ordinario (tavaline elamisluba, kehtib ühe aasta ja seda saab pikendada).
- Erielamisload järgmistel alustel (kehtivad ühe aasta ja neid saab pikendada):
ülikooliõpingud, sport, tervishoid, usulised kaalutlused, riiklikus haiglas õena töötamine, diplomaatilised ülesanded, vabaabielu, load alaealistele, humanitaarkaalutlused, lapsevanemaload.
- Hooaja- ja ajutised tööload (kehtivad 11 kuud ja neid saab pikendada).
- Isikutunnistus, mis on antud isikutele, kellel on ametlik elukoht „residenza“ San Marinos (kehtib viis aastat).

AMEERIKA ÜHENDRIIGID:

- Sisserändeviisa, mis kehtib ega ole aegunud. *Võidakse kinnitada riiki sisenemisel üheks aastaks, tõendamaks ajutiselt elamisõigust, kuniks vormistatakse kaart I-551.*
- [...]
- Vorm I-551 (alaline elamiskaart), mis kehtib ega ole aegunud. *Võib kehtida kahest kuni kümne aastani, sõltuvalt vastuvõtmise kategooriast. Kui kaardile ei ole kehtivusaja lõppu märgitud, on see kehtiv reisidokument.*
- [...]
- [...]
- Vorm I-327 (taassisenemise luba), mis kehtib ega ole aegunud.
- Vorm I-571 (põgeniku reisidokument, mis kehtib alalise elamisõigusega välismaalase kaardina), mis kehtib ega ole aegunud.“

„VI LISA



1

**STANDARDVORM VIISA ANDMISEST KEELDUMISE, VIISA TÜHISTAMISE VÕI
KEHTETUKS TUNNISTAMISE PÕHJENDAMISEKS
VIISA ANDMISEST KEELDUMINE / VIISA TÜHISTAMINE /
VIISA KEHTETUKS TUNNISTAMINE**

Lugupeetud _____

☐ _____ saatkond/suurkonsulaat/konsulaat/[muu pädev ametiasutus] _____
 _____ (koht) *[(esindatava liikmesriigi) nimel]*;

☐ [muu pädev asutus] _____;

☐ (koht) isikukontrolli eest vastutavad ametiasutused _____

on

☐ Teie viisataotluse läbi vaadanud;

☐ läbi vaadanud Teie viisa numbriga: _____, välja antud: _____
 [kuupäev/kuu/aasta].

☐ Viisa andmisest on keeldutud ☐ Viisa on tühistatud ☐ Viisa on kehtetuks tunnistatud

Otsus tehti järgmis(t)el põhjus(t)el:

1. ☐ esitati vale, võltsitud või järeletehtud reisidokument
2. ☐ ei põhjendatud kavatsitava viibimise eesmärki ja tingimusi
3. ☐ Te ei esitanud tõendeid piisavate elatusvahendite olemasolu kohta kavandatud viibimise ajaks või päritolu- või elukohariiki tagasipöördumiseks või transiidiks kolmandasse riiki, kuhu Teil kindlasti siseneda lubatakse
4. ☐ Te ei esitanud tõendeid, et Teil on võimalik seaduslikul viisil omandada piisavad elatusvahendid kavandatud viibimise ajaks või päritolu- või elukohariiki tagasipöördumiseks või transiidiks kolmandasse riiki, kuhu Teil kindlasti siseneda lubatakse

¹ *Norra, Islandi, Liechtensteini ja Šveitsi puhul logot vaja ei ole.*

5. ☐ Te olete jooksva 180-päevase ajavahemiku jooksul juba viibinud liikmesriikide territooriumil 90 päeva ühtse viisa või piiratud territoriaalse kehtivusega viisa alusel
6. ☐ Schengeni infosüsteemi (SIS) on sisestatud hoiatusteade sisenemise keelamiseks (*liikmesriik*) poolt
7. ☐ üks või mitu liikmesriiki leiavad, et Te kujutate ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule [...] [...]
8. ☐ üks või mitu liikmesriiki leiavad, et Te kujutate ohtu rahvatervisele, nagu on määratletud määruse ([...] EL) nr [...] **2016/399** (Schengeni piirieeskirjad) artikli 2 punktis 21 [...]
9. ☐ üks või mitu liikmesriiki leiavad, et Te kujutate ohtu tema/nende rahvusvahelistele suhetele [...]
10. ☐ kavandatava viibimise eesmärgi ja tingimuste kohta esitatud põhjendused ei olnud usaldusväärsed
11. ☐ on tekkinud põhjendatud kahtlus kohta (palun täpsustage) tehtud avalduste usaldusväärsuses
12. ☐ on tekkinud põhjendatud kahtlus Teie esitatud täiendavate dokumentide ehtsuses või nende sisu õigsuses
13. ☐ **on tekkinud põhjendatud kahtlus** [...] Teie kavatsuses lahkuda liikmesriikide territooriumilt enne viisa kehtivusaja lõppu
14. ☐ viisataotluse piiril esitamise põhjendamiseks ei esitatud piisavaid tõendeid selle kohta, et Teil ei olnud võimalust eelnevalt viisat taotleda
15. ☐ ei põhjendatud kavatsetava lennujaamatransiidi eesmärki ega tingimusi
16. ☐ Te ei esitanud tõendeid piisava ja kehtiva reisi- ja tervisekindlustuse olemasolu kohta
17. ☐ viisa kehtetuks tunnistamist taotles viisa omanik².

Lisamärkused:

Te võite viisa andmisest keeldumise / viisa tühistamise / viisa kehtetuks tunnistamise otsuse vaidlustada.

Viisa andmisest keeldumise / viisa tühistamise / viisa kehtetuks tunnistamise otsuste vaidlustamist reguleerivad normid on sätestatud: (*viide siseriiklikule õigusnormile*):

Pädev asutus, kellele saab kaebuse esitada: (*kontaktandmed*):

.....

² ***Viisa kehtetuks tunnistamine selle põhjenduse alusel ei anna õigust otsuse vaidlustamiseks.***

Teavet selle kohta, milline on vaidlustamise kord, saab: (*kontaktandmed*):

.....

Kaebus tuleb esitada järgmise ajavahemiku jooksul: (tähtaeg):

.....

Kuupäev ja saatkonna / peakonsulaadi / konsulaadi / isikukontrolli eest vastutava ametiasutuse /
muu pädeva asutuse tempel:

Asjaomase isiku allkiri³:”

³ *Kui see on siseriiklike õigusaktide kohaselt nõutav.*

„X LISA

**VÄLISTE TEENUSEOSUTAJATEGA KOOSTÖÖ TEGEMISE KORRAL ÕIGUSAKTIS
KEHTESTATAVATE MIINIMUMNÕUETE LOEND**

- A. Õigusaktis tuleb:
- (a) loetleda ülesanded, mida täidab väline teenuseosutaja vastavalt käesoleva määruse artikli 43 lõikele 6;
 - (b) märkida kohad, kus väline teenuseosutaja tegutseb, ja milline konsulaat on pädev vaatama läbi teatava taotluskeskuse kaudu esitatud taotluse;
 - (c) loetleda teenused, mille eest tuleb tasuda kohustuslikku teenustasu;
 - (d) anda teenuseosutajale juhised, et ta peab avalikkust sõnaselgelt teavitama sellest, et ka lisateenuste eest tuleb maksta.
- B. Väline teenuseosutaja peab oma ülesannete täitmisel seoses andmekaitsega:
- (e) alati hoiduma andmete loata lugemisest, kopeerimisest, muutmisest või kustutamisest, eelkõige nende edastamise ajal taotluse menetlemise käigus pädeva liikmesriigi diplomaatilisele või konsulaaresindusele või pädevate liikmesriikide diplomaatilistele või konsulaaresindustele;
 - (f) edastama andmed asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide juhiste kohaselt
 - elektrooniliselt, krüpteeritud kujul, või
 - füüsiliselt, turvalisel viisil;
 - (g) edastama andmed nii kiiresti kui võimalik:
 - füüsiliselt edastatavate andmete puhul vähemalt kord nädalas;
 - elektrooniliselt ja krüpteeritud kujul edastatavate andmete puhul hiljemalt nende kogumise päeva lõpus;
 - tagama asjakohased vahendid selleks, et oleks võimalik jälgida iga taotluse toimiku teekonda konsulaati ja konsulaadist;
 - (h) kustutama andmed **hiljemalt** [...] **kümme** päeva pärast nende edastamist ja tagama, et ainult [...] taotleja nime ja kontaktandmeid kohtumiste kokkuleppimise eesmärgil ning passi numbrit säilitatakse, kuni pass on taotlejale tagastatud, ning kustutatakse viis päeva pärast seda;
 - (i) tagama kõik tehnilised ja korralduslikud turvameetmed, mida on vaja, et kaitsta isikuandmeid juhusliku või ebaseadusliku hävitamise või juhusliku kaotsimineku, muutmise, ebaseadusliku avalikustamise või juurdepääsu eest, eelkõige juhul, kui koostöö hõlmab dokumentide ja andmete edastamist asjaomase liikmesriigi diplomaatilisele või konsulaaresindusele või asjaomaste liikmesriikide diplomaatilistele või konsulaaresindustele, ning isikuandmete mis tahes muude ebaseaduslike töötlemisviiside eest;
 - (j) töötleva asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide nimel andmeid üksnes taotlejate isikuandmete töötlemiseks ette nähtud eesmärkidel;

- (k) kohaldama andmekaitsestandardeid, mis on vähemalt samaväärsed määruses (EL) 2016/679¹ sätestatud normidega;
 - (l) edastama taotlejatele määruse (EÜ) nr 767/2008 artikli 37 kohaselt nõutud teavet.
- C. Väline teenuseosutaja peab oma ülesannete täitmisel seoses töötajate käitumisega:
- a) tagama, et töötajad on saanud nõuetekohase koolituse;
 - b) tagama, et ametiülesannete täitmisel tema töötajad:
 - võtavad taotlejaid viisakalt vastu,
 - austavad taotlejate inimväärikust ja isikupuutumast, ei diskrimineeri isikuid soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel ning
 - järgivad konfidentsiaalsusnõudeid, mida kohaldatakse ka pärast töötajate ametist lahkumist või pärast õigusakti kehtivuse peatamist või lõpetamist;
 - c) tagama, et välise teenuseosutaja töötajate isikusamasust on alati võimalik kontrollida;
 - d) tõendama, et töötajaid ei ole kohtulikult karistatud ning et neil on vajalikud eriteadmised.
- D. Väline teenuseosutaja peab seoses oma tööülesannete täitmise kontrolliga:
- a) võimaldama asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide volitatud töötajatele kogu aeg etteteatamiseta juurdepääsu oma ruumidele, eelkõige kontrollimise eesmärgil;
 - b) tagama kontrollimise eesmärgil võimaluse kaugjuurdepääsuks enda kasutatavale kohtumiste kokkuleppimise süsteemile;
 - c) tagama asjakohaste järelevalvemetodite kasutamise (nt kontrollitaotlejad; veebikaamera);
 - d) tagama juurdepääsu tõenditele, mis kinnitavad andmekaitsemeetmete järgimist liikmesriigi andmekaitse järelevalveasutuse poolt, sealhulgas aruandluskohustuse, välised auditid ja korrapärased kohapealsed kontrollid;
 - e) teavitama viivitamata kirjalikult asjaomast liikmesriiki või asjaomaseid liikmesriike turvanõuete rikkumisest või taotlejate kaebustest, mis on seotud andmete väärtarvitamise või neile loata juurdepääsuga, ning tegema lahenduse leidmiseks koostööd asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikidega ning andma kiiresti selgitava vastuse kaebuse esitanud taotlejatele.
- E. Väline teenuseosutaja peab seoses üldnõuetega:
- a) tegutsema taotluse menetlemisel pädeva liikmesriigi või pädevate liikmesriikide juhiste kohaselt;
 - b) võtma asjakohaseid korruptsioonivastaseid meetmeid (nt töötajate piisav töötasu; koostöö töötajate valimisel; reegel, mille kohaselt toimikut menetleb kaks töötajat; rotatsiooni põhimõte);
 - c) austama täielikult õigusakti sätteid, mis hõlmavad ka peatamis- või lõpetamisklauslit, mida kohaldatakse eelkõige kehtestatud eeskirjade rikkumise korral, ning läbivaatamisklauslit, mille eesmärk on tagada, et õigusaktis kajastuksid parimad tavad.“

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 95/46/EÜ (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).